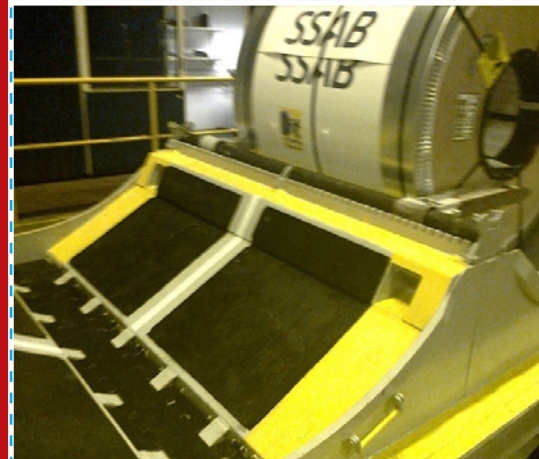


Výmena lôžok /muld/ vozňa

Austausch der Lademulden des Wagens  
Replacement of wagon beds /platforms/

**Shimmns 9.575.0**

**Shimmns 9.575.0**



## Shimmns 9.575.0



### DE Verwendung und Beschreibung des Wagens

Rekonstruktion bzw. Austausch der Lademulden eines Wagens der Gattung Shimmns vom Typ 9.575.0, der für den Transport von witterungsempfindlichem Ladegut (Blechrollen) bestimmt ist. Der Umbau des ursprünglichen Wagens umfasst die Entfernung des Planenverdecks, der verstellbaren Rungen und der Führungsstangen, der Bögen, der Laufwagen des Aufbaus, der Bremskomponenten sowie die eigentliche Demontage der ursprünglichen Lademulden, die anschließende Montage der neuen verstärkten Lademulden für den Transport von Blechrollen und der Versteifungen des Untergestells. Die Gummipplatten der Lademulden verhindern die unerwünschte Verformung des Transportguts. Zweck des Umbaus sind die allgemeine Verbesserung der technischen Eigenschaften des Wagens, die Verstärkung des Untergestells, der Lademulden sowie die Verlängerung der Lebensdauer des Wagens beim Einsatz im laufenden Betrieb. Die ursprünglichen Betriebseigenschaften des Wagens Shimmns bleiben erhalten.

- 2014 – 2015 für AAE 357 Wagen

### SK Použitie a opis vozňa

### EN Use and description of the wagon

The reconstruction or replacement of beds of 9.575.0 type Shimmns wagons for the transportation of metal coils/goods requiring weather protection. The conversion of the original wagon includes the removal of the tarpaulin cover, fold stanchions and guide bars, arches, traveling trolleys of swap bodies, brake components and the actual dismantling of the original beds, followed by the installation of new reinforced beds for transporting the coils of sheet metal and the underframe reinforcements of the wagon. Rubber bed plates prevent the creation of undesirable deformation of transported goods. The purpose of the conversion is the overall improvement of the technical characteristics of the wagon, the reinforcement of the underframe, beds and the extension of the life of the wagon when used in normal operation. The original operational characteristics of the Sggmrs(s) wagon remain unaffected.

- In 2014-15 for AAE – 357 wagons

Rekonštrukcia resp. výmena lôžok vozňa rady Shimmns typ 9.575.0 určeného na prepravu /zvitkov plechu/ tovaru vyžadujúceho ochranu pred poveternostnými vplyvmi. Prestavba pôvodného vozňa spočíva v odobratí plachtového krytu, prestaviteľných klaníc a vodiacich tyčí, oblúkov, pojazdových vozíkov nadstavby, brzdoých komponentov a samotnej demontáže pôvodných lôžok, následnou montážou nových spevnených lôžok na prepravu zvitkov plechu a výstuh kostry spodku vozňa. Gumové dosky lôžok zabráňujú vytvoreniu nežiaducich deformácií prepravovaného tovaru. Účelom prestavby je celkové zlepšenie technických vlastností vozňa, spevnenie kostry spodku, lôžok a predĺženie životnosti vozňa pri využití v bežnej prevádzke. Pôvodné prevádzkové vlastnosti vozňa Shimmns zostávajú zachované.

- V roku 2014-15 pre AAE 357 vozňov